

អត្ថបទ៖ បាគ (បាស) នៅក្នុងសិល្បៈខ្មែរ

បាគ (បាស) នៅក្នុងសិល្បៈខ្មែរ

ជាទូទៅ បដិមា ឬចម្លាក់អាទិទេពក្នុងព្រហ្មញ្ញសាសនាសិល្បៈករតែងត្រូវកាន់កេតនភណ្ឌ និងយានជំនិះលើសត្វផ្សេងៗ។ ឧទាហរណ៍ គេត្រូវព្រះវិស្ណុមានយានជំនិះជាសត្វគ្រុឌ ហើយ កាន់កេតនភណ្ឌសំខាន់ៗមួយចំនួនដូចជា ដុំមូល ដំបង កងចក្រ ខ្យងស័ង្វ័រ រីឯ ព្រះឥសូរវិញ មាន យានជំនិះសត្វគោនន្ទិ និងមានកេតនភណ្ឌដូចជា ត្រីសូលី ថូ ស្ករ ផ្កា ខ្សែ លលាដ៍ក្បាល។ ការ ធ្លាក់ចេញកេតនភណ្ឌទាំងនេះ ពុំមែនជាការចៃដន្យនោះឡើយ ពោល គឺសិល្បករធ្លាក់ត្រាប់តាម គម្ពីរបុរាណរបស់ព្រហ្មញ្ញសាសនាដែលគេតាក់តែងឡើង។ ដោយឡែក នៅក្នុងអត្ថបទខ្លីនេះ យើងសូមលើកឡើងអំពីកេតនភណ្ឌមួយរបស់ព្រះវារុណដែលមានឈ្មោះថា “បាគ” (បាស)។ ព្រះ វារុណ គឺជាទេពតំណាងឱ្យទឹកឬសមុទ្រ និងជាលោកបាលប្រចាំនៅទិសខាងលិច។ នៅសម័យ វេទវារុណមានយានជំនិះជាសត្វមករ តែក្រោយមកនៅពេលឥទ្ធិពលរបស់ទ្រង់ថយចុះទ្រង់បាន ប្តូរមកជិះសត្វហង្សជាយានជំនិះវិញ។^១ តើបាគមានអត្ថន័យយ៉ាងណាខ្លះ និងបាគនៅក្នុងសិល្បៈ ខ្មែរសិល្បករធ្លាក់បង្ហាញយ៉ាងណាដែរ?

បាគ គឺជាពាក្យសំស្ក្រឹតដែលប្រែមកជាភាសាខ្មែរថា “ខ្សែ” ហើយជាទូទៅគេប្រើប្រាស់បាគ ដើម្បីចងជើងនិងដៃរបស់គូសត្រូវ ឬចាប់សត្វ។^២ ផ្ទុយទៅវិញ នៅក្នុងព្រហ្មញ្ញសាសនាគេចាត់ទុក បាគគឺជាអាវុធរំពាត់ខ្សែតឹងពិសិដ្ឋ ដែលជាទូទៅមានទេពចំនួនបីដែលយកបាគជាអាវុធ រួមមាន ព្រះវារុណ ព្រះយម និងព្រះគណេស។ លោក Ananda Coomaraswamy យល់ថា បាគ តំណាង ឱ្យការតភ្ជាប់ខ្សែរវាងអាទិទេពជាមួយពិភពលោក និងជាចំណងអំណាចសម្រាប់ចាប់យកអំពើ អាក្រក់ និងភាពល្ងង់ខ្លៅ។^៣ ព្រះគណេស ប្រើប្រាស់អាវុធនេះដើម្បីចងជើងដោះលែងនូវឧបសគ្គ ទាំងពួងដែលមនុស្សបានប្រព្រឹត្តឡើង ព្រោះព្រះគណេសមានតួនាទីអ្នកបណ្តេញឧបសគ្គនៅ ក្នុងព្រហ្មញ្ញ សាសនា។^៤ ចំណែក ព្រះយមវិញគេប្រើប្រាស់បាគដើម្បីទាញយកព្រលឹងចេញពី រាងកាយរបស់សត្វលោកនៅពេលស្លាប់ ព្រោះទ្រង់គឺជាអាទិទេពនៃសេចក្តីស្លាប់។^៥ នៅក្នុង និកាយ Shaiva Siddhanta បាគ គឺជាផ្នែកមួយនៅក្នុងអាទិទេពទាំងបី ដែលមានឈ្មោះថា “បតិ- បសុ-បាគ” (Pati-Pashu-Pasha) មានន័យថា “អ្នកគ្រប់គ្រង, សត្វ, ចំណង” ដែលជានិមិត្តរូបរបស់

^១ Roveda 2005.
^២ Guénon 2004.
^៣ Guénon 2004.
^៤ Jansen 1993.
^៥ Lochtefeld 2002.

អត្ថបទ៖ បាគ (បាស) នៅក្នុងសិល្បៈខ្មែរ

អាទិទេព មនុស្ស និងលោក។ ក្នុងនោះ “បតិ” សំដៅទៅលើព្រះឥសូរ ដែលជាអាទិទេពបង្កើតនិង បំផ្លាញលោក។ “បសុ” សំដៅទៅលើព្រលឹង អាត្ម័ន ឬមនុស្ស។ ចំណែក “បាគ” គឺសំដៅដល់ អំណាចដែលព្រះឥសូរនាំយកព្រលឹងទៅកាន់សេចក្តីពិត ឬអំណាចមយ (Maya) របស់ទ្រង់។

នៅសម័យមុនអង្គរ ប្រវត្តិសិល្បៈវិទូជាច្រើនពិបាកក្នុងការកំណត់រូបរាងព្រះវារុណណាស់ ម៉្លោះហើយ យើងមិនមានភស្តុតាងបង្ហាញអំពីអាវុធពិតខ្សែត្រី ឬខ្សែអន្ទាក់ ដែលហៅថា “បាគ” របស់ព្រះវារុណដូចគ្នា។ ប៉ុន្តែ មកដល់សម័យអង្គរ ជាពិសេសចាប់ពីស.វ.ទី១០មក ការធ្លាក់រូប ព្រះវារុណមានភាពនិយមខ្លាំងណាស់ ព្រោះទ្រង់គឺជាលោកបាលប្រចាំទិសខាងលិច ម៉្លោះហើយ យើងអាចមើលឃើញចម្លាក់ព្រះវារុណជាច្រើននៅតាមហោជាង ផ្តែរ ឬជាបដិមាទោលក៏មាន។ រូបលេខ១ រកឃើញនៅប្រាសាទក្រចាប់ តំបន់ប្រាសាទកោះកេរ ខេត្តព្រះវិហារ បង្ហាញអំពី ហោជាងមួយដែលមានចម្លាក់ទេពព្រះវារុណអង្គុយនៅលើហង្សចំនួនបី អមដោយចូរ្យាចំនួនពីរ ហើយព្រះហស្តឆ្វេងដាក់នៅលើភ្លៅ និងព្រះហស្តស្តាំកាន់អាវុធពិតខ្សែត្រី ដែលហៅថា បាគ។ ព្រះវារុណកាន់អាវុធនេះសម្រាប់ចាប់ចងអំពើអាក្រក់ដែលជនទុច្ចរិតបានប្រព្រឹត្ត ព្រោះទ្រង់គឺជា អាទិទេពនៃគ្រោះថ្នាក់ មានវេទមន្តនិងអំណាចដ៏អស្ចារ្យសម្រាប់ដាក់ទណ្ឌកម្មមនុស្សអាក្រក់។ ចម្លាក់បាគដែលបង្ហាញក្នុងរូបលេខ១នេះ មានទម្រង់ជាខ្សែវេញដែលមានដងកាន់ និងផ្នែកខាង លើត្រង់វេញចូលគ្នាចេញជារាងមូល។ ក្រៅពីនេះ នៅប្រាសាទបន្ទាយស្រី សិល្បករនិយមធ្លាក់រូប ព្រះវារុណខ្លាំងណាស់ ពោល គឺចម្លាក់ដែលនៅទិសខាងលិចមានរូបព្រះវារុណច្រើន ជាពិសេស គឺនៅលើផ្តែរទ្វារនិងហោជាង។ ក្នុងនោះ យើងសង្កេតឃើញចម្លាក់ព្រះវារុណចំនួនបួន តែពីររូប ក្នុងចំណោមនោះរលុបចម្លាក់បាគបាត់ទៅហើយ (រូបលេខ២-៣)។ ចម្លាក់ព្រះវារុណកាន់បាគ ចំនួនពីរដែលនៅសល់ មានលក្ខណៈស្ទើរតែដូចគ្នាជាមួយរូបព្រះវារុណកាន់បាគដែលរកឃើញ នៅប្រាសាទក្រចាប់ដូចបង្ហាញនៅរូបខាងលើ គ្រាន់តែនៅប្រាសាទបន្ទាយស្រីមានរូបមួយគេធ្លាក់ ព្រះវារុណជិះលើសត្វហង្សចំនួនមួយប៉ុណ្ណោះ (រូបលេខ២-៥)។ ក្រៅពីរូបដែលបង្ហាញខាងលើ ទាំងអម្បាលម៉ាន នៅមានរូបព្រះវារុណជាច្រើនទៀតដែលយើងមិនបានយកមកបង្ហាញ ព្រោះ ថានៅសម័យអង្គររូបចម្លាក់របៀបនេះមានភាពសម្បូណ៍ខ្លាំងណាស់ ឧទាហរណ៍ រូបព្រះវារុណ កាន់បាគធ្លាក់នៅលើផ្តែរទ្វារប្រាសាទមេបុណ្យខាងកើតជាដើម (រូបលេខ៧)។

¹ Subramuniya 2000.
² Roveda 2005.

អត្ថបទ៖ បាគ (បាស) នៅក្នុងសិល្បៈខ្មែរ

ចម្លាក់បាគនៅក្នុងសិល្បៈខ្មែរ មានលក្ខណៈស្រដៀងចម្លាក់បាគនៅក្នុងសិល្បៈឥណ្ឌាដែរ ប៉ុន្តែចំណុចដែលខុសគ្នាគឺចម្លាក់នោះគឺ ចម្លាក់បាគនៅសិល្បៈឥណ្ឌាមួយចំនួនគេនិយមធ្លាក់ឱ្យ មានខ្សែកាន់វែងៗ ហើយចំណង់ដែលគេវេញឱ្យចេញរាងមូលនៅផ្នែកខាងលើនោះក៏មានប្រវែង ធំៗដូចគ្នាដែរ (រូបលេខ៨-៧)។

ជាមួយមក ចម្លាក់បាគ គឺសំដៅដល់រំពាត់ខ្សែត្រីដែលយើងតែងឃើញគេធ្លាក់នៅជាប់នឹង ព្រះហស្តព្រះវារុណានៅក្នុងសិល្បៈខ្មែរ ដែលមានន័យថា អាវុធសម្រាប់ចាប់ និងចង់អំពើបាប ទាំងឡាយណាដែលជនទុច្ចរិតបានប្រព្រឹត្ត ដ្បិតក្រៅពីមានតួនាទីជាទេពនៃទឹកឬសមុទ្រ ព្រះអង្គ ក៏ជាទេពនៃសេចក្តីគ្រោះថ្នាក់ផងដែរ។ ចម្លាក់បាគ ស្តែងឱ្យឃើញនូវការចេះដឹងជ្រៅជ្រះនូវគម្ពីរ និងក្បួនខ្នាតនៃព្រហ្មញ្ញសាសនាដែលខ្មែរសម័យបុរាណបានគោរពប្រតិបត្តិ ហើយចម្លាក់ទាំងនេះ គឺជាតិកតាងមួយដែលឱ្យអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវងាយនឹងកំណត់បានថាជាអ្វី? ឬជាអាទិទេពអង្គ ណាដែលកាន់ចម្លាក់នេះ។

ឯកសារយោង

Guénon, René
2004, *Symbols of sacred science*, Sophia Perennis.

Jansen, Eva Rudy
1993, *The book of Hindu imagery: Gods, manifestations and their meaning*, Bingkey Kok Publications.

Lochtefeld, James G.
2002, “Pāsha”, *The illustrated encyclopedia of Hinduism*, N-Z, The Rosen Publishing Group.

Roveda, Victorio
2005, “Image of the god”, River Book, Bangkok.



រូបលេខ១៖ ចម្លាក់ព្រះវារុណកាន់បាគនៅលើហោជាងប្រាសាទក្រចាប់ (រូបថត៖ កុំ រតនៈពិសិដ្ឋ)



រូបលេខ២-៣៖ ចម្លាក់ព្រះវារុណកាន់បាគនៅប្រាសាទបន្ទាយស្រី (រូបថត៖ លីម ប៊ុនហុន)

អត្ថបទ៖ បាគ (បាស) នៅក្នុងសិល្បៈខ្មែរ



រូបលេខ២៖ ចម្លាក់ព្រះវរុណកាន់បាគនៅប្រាសាទបន្ទាយស្រី (រូបថត៖ លីម ប៊ុនហុង)



រូបលេខ៣៖ ចម្លាក់ព្រះវរុណកាន់បាគនៅប្រាសាទបន្ទាយស្រី (រូបថត៖ លីម ប៊ុនហុង)

អត្ថបទដោយ៖ ម៉ង់ វ៉ាលី

អត្ថបទ៖ បាគ (បាស) នៅក្នុងសិល្បៈខ្មែរ



រូបលេខ៦៖ ចម្លាក់ព្រះវារុណកាន់បាគនៅប្រាសាទមេបុណ្យខាងកើត (រូបថត៖ កុំ រតនៈពិសិដ្ឋ)



រូបលេខ៧-៨៖ ចម្លាក់ព្រះវារុណកាន់បាគនៅប្រាសាទ Karnataka និង Rajarani

(រូបថត៖ <http://hindugod99.blogspot.com/2014/03/lord-varuna-god-of-water.html>)

(https://www.reddit.com/r/hinduism/comments/mj7fjd/image_of_lord_varuna_from_rajarani_temple)

អត្ថបទដោយ៖ ម៉ង់ វ៉ាលី